

## CURRICULUM NORMALIZADO PERSONAL ACADÉMICO



<b>Institución</b>		<b>UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA</b>
<b>Fecha</b>		<b>1 de febrero de 2021</b>
1	Apellido/s	Lugo Rolón
2	Nombre/s	Mirtha Dalila
3	Documento de Identidad N°	1.380.676
4	Número de Matricula docente	22.680 (MEC)
5	Lugar de Nacimiento	Encarnación
6	Fecha de Nacimiento	22 de octubre de 1970
7	País	Paraguay
8	Nacionalidad	Paraguaya
9	Estado Civil	Casada
10	N° de Hijos	2 (dos)
11	Dirección particular	Av. Gaspar Rodríguez de Francia No. 1680
12	Teléfono fijo	+ 595 71 205 924
13	Teléfono móvil	+ 595 985 926041
14	Correo electrónico	<a href="mailto:d.lenguas@humanidades.uni.edu.py">d.lenguas@humanidades.uni.edu.py</a> / <a href="mailto:mirtha.lugo@humanidades.uni.edu.py">mirtha.lugo@humanidades.uni.edu.py</a> / <a href="mailto:midaluka@gmail.com">midaluka@gmail.com</a>

### 1.2. Formación Académica

#### 1.2.1. Educación Formal

Nivel	Institución	Lugar	Título Obtenido	Año de obtención
Educ. No Universitaria	Centro Regional de Educación “Gral. Patricio Escobar”	Encarnación	Bachiller en Ciencias y Letras	1988
	Instituto EUROSUR	Encarnación	Dactilógrafa	1995
	Instituto EUROSUR	Encarnación	Secretaria Ejecutiva	1995
Educ. Universitaria	Universidad Católica “Ntra. Sra. de la Asunción”, Sede Regional Itapúa	Encarnación	Lic. en Pedagogía con Énfasis en Educación Idiomática	1997
Post grado	Universidad Nacional de Itapúa	Encarnación	Especialista en Docencia Universitaria	2004
	Universidad Autónoma de Encarnación	Encarnación	Magister en Docencia y Gestión Universitaria	2018
	Universidad Autónoma de Asunción (UAA)-OEI/CONACYT	Asunción	Diplomado Cátedra “Ciencia, Tecnología y Sociedad”	2018

Nivel	Institución	Lugar	Título Obtenido	Año de obtención
	Facultad Politécnica y Universidad Americana – OEI/CONACYT	Asunción	Diploma “Gestión Pedagógica de Tutores Virtuales-CTS”	2018
	Universidad Católica “Ntra. Sra. de la Asunción”	Asunción	Maestría en Lingüística Aplicada	
	Universidad Autónoma de Encarnación	Encarnación	Maestría en Educación y Desarrollo Humano	
	Universidad Nacional de Itapúa	Encarnación	Diplomado en Diseño Instruccional para la Creación de Cursos OnLine	2020

### 1.2.2. Estudios en Curso

Si usted está actualmente estudiando indique:

- Institución: Universidad Nacional de Itapúa
- Carrera/ Especialidad/Maestría/Doctorado: Especialización en Evaluación Educativa
- Año que cursa/situación: Módulo 3

### 1.2.3. Idiomas y Grado de Dominio

(Indique con X los idiomas que maneja y la condición, numerando del 1 al 5 su proficiencia).

Idiomas	Lee	Habla	Escribe
Castellano	X5	X5	X5
Guaraní	X5	X2	X3
Inglés	X3		X2
Portugués	X4		
Otro/s			

### 1.2.4. Manejo de Herramientas Computacionales

(Indique con X la casilla que corresponda a su respuesta. En caso afirmativo, numerar del 1 al 5 su proficiencia).

Herramientas	Si	No
Procesador de textos	X5	
Planilla electrónica	X5	
Presentadores	X4	
Internet	X4	
CorelDraw	X3	
Aplicaciones para la enseñanza virtual en entorno Google	X4	
Moodle	X4	
Canva	X4	

### 1.2.5. Otros Conocimientos/Habilidades que posee y no se le ha solicitado en las tablas precedentes

Poseo capacitación, habilidades y experiencia de 5 (cinco) años en el manejo de biblioteca y centro de documentación agrícola; experiencia de 30 (treinta) años en la edición de documentos, informes técnicos, artículos científicos y libros; 5 (cinco) años como Secretaria Ejecutiva de un Centro de Investigación Agrícola, en la organización de Días de Campo, Reuniones Técnicas, Simposios, Cursos y Congresos Internacionales; experiencia de 15 (quince) años en la organización de agenda cultural y proyectos de lectura en el marco de la Librería Encarnación, proyectos de extensión universitaria y gestión cultural; experiencia en la edición de publicaciones académicas, libros y revistas.

### 1.2.6. Capacitaciones y/o Actualizaciones

Capacitación y/o actualización: Incluya datos respecto a su PARTICIPACIÓN en Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, y otros realizados en los últimos diez años (2011 – 2021).

Nº	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
1	Taller de Revisión de la Literatura y Análisis Bibliométrico	Proyecto PINV20-271: "Planificación y gestión Integral de la Pandemia COVID-19 en Paraguay" CONACYT	2 horas	Paraguay, 30 de enero de 2021 (en línea)	Participante
2	Seminario Internacional "Lectura Crítica: Desafíos multimodales en el aula del siglo XXI"	Universidad del Desarrollo	2 horas	Santiago, Chile, 12 de enero de 2021 (en línea)	Participante
3	VII Congreso Internacional de Turismo Idiomatico / Jornadas para docentes de ELSE	Turismo Idiomatico	16 horas	Córdoba (en línea), 15 y 16 de diciembre de 2020	Participante
4	I Encuentro de la Red de Lingüistas en Formación	CONICET-CIIPME-INAPL		Buenos Aires (En línea) del 3 al 11 de diciembre de 2020	Participante
5	I Congreso Paraguayo de Lingüística Aplicada	ISL-UMA/SPL	3 días	Asunción, 10 al 13 de noviembre de 2020	Participante y Ponente
6	Jornadas virtuales Centros y Programas de Escritura en la universidad	Red RAILEES		Argentina (en línea), 5 de noviembre de 2020	Participante
7	Congreso Latinoamericano en Línea de Ciencias Sociales y Humanidades 2020	Red de Investigadores Latinoamericanos/ CID / CICACIS Eventos Académicos	3 días	En línea (México/Paraguay) del 2 al 4 de noviembre de 2020	Participante y Ponente
8	Ñomongetajerekuérape	UNI	5 horas	Encarnación, 28 jasypoapy 2020	Participante
9	8°. Seminario de Lenguas Vivas "Enseñar y aprender idiomas en tiempos de confinamiento"	AFFE y APPF	10 horas	Encarnación, 9 y 10 de octubre de 2019 (en línea)	Participante y Expositor
10	V Jornada de Investigación y Comunicación Científica	Universidad Autónoma de Encarnación	6 horas	Encarnación, 5 de setiembre de 2020	Participante
11	III Congreso Internacional y IV Nacional de Educación a Distancia	Facultad Politécnica, Universidad Nacional de Asunción		San Lorenzo, 31 de julio y 1 de agosto de 2019	Participante, Disertante y Moderadora

Nº	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
12	V Jornadas Internacionales sobre Tecnologías aplicadas a la enseñanza de Lenguas	Universidad Nacional de Córdoba, Argentina	3 días	Facultad de Lenguas, UNC, 7, 8 y 9 de marzo de 2019	Disertante
13	I Encuentro Latinoamericano de Centros Universitarios de Idiomas	Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina	2 días	Centro de Lenguas de la UNL, 24 y 25 de octubre de 2018	Disertante
14	IV Encuentro de Investigadores y VII Encuentro de Tesis en el marco de las XIX Jornadas Latinoamericanas de Educación	Universidad Autónoma de Encarnación	2 días	Universidad Autónoma de Encarnación, 12 y 13 de octubre de 2018	Disertante
15	II Jornadas de Lengua y Literatura en el marco del I Seminario de Investigación e Innovación “20 años de la UNI”	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní	3 días	UNI, Encarnación, 4, 5 y 6 de octubre de 2018	Asistente, Expositora y Organizadora
16	VI Seminario de Lenguas Vivas “Alteridad y Comprensión”.	Asociación de Francófonos y Francófilos de Encarnación (AFFE)	20 horas	Réplica de la Estación, Encarnación, 12 y 13 de octubre de 2018	Asistente
17	Congreso Universitario en Ciencia Cultura y Sociedad	Universidad Católica “Ntra. Sra. de la Asunción” Sede Encarnación	2 días	UCI, 6 y 7 de setiembre de 2018	Ponente: Póster
18	III Feria de Lenguas en el Paraguay	Secretaría de Políticas Lingüísticas	2 días	Universidad Nacional de Itapúa, 2 y 3 de agosto de 2018	Participante y Coorganizadora
19	IX Congreso Internacional de la Cátedra UNESCO para el Mejoramiento de la Calidad y la Equidad de la Educación en América Latina con Base en la Lectura y la Escritura.	Universidad de Cuenca, Ecuador	5 días	Universidad de Cuenca, Ecuador, 23 al 27 de julio de 2018	Ponente /Participante
20	Taller de Metodología de la Investigación	Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología	8 horas	CONACYT, Asunción, 9 de julio de 2018	Participante
21	Curso de Posgrado “Diseños Cualitativos de Investigación”	Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba	2 días	Córdoba, Argentina, 4 y 5 de mayo de 2018	Participante
22	I Foro Iberoamericano de Ingeniería y Sociedad Digital	Universidad de Oviedo y Organización de los Estados Iberoamericanos (OEI)	3 días	Avilés y Oviedo, España, 23 al 25 de abril de 2018	Participante
23	Seminario Internacional “La relación Ingeniería y Sociedad”: Una oportunidad para el aprendizaje en comunidad	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE) – 12 de abril de 2018	Participante /Organizadora

N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
24	Seminario Internacional “De Técnico y de Humano: las variables contemporáneas del proceso civilizatorio”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Tecnológica Intercontinental (UTIC), Encarnación – 15 de marzo de 2018	Participante /Organizadora
25	Seminario Internacional “Sistemas de innovación: Desafíos asociados con el uso y operatividad del enfoque en el contexto latinoamericano	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Nacional de Itapúa (UNI), Encarnación – 11 de enero de 2018	Participante /Organizadora
26	Seminario Internacional “Cultura científica en perspectiva de género”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Tecnológica Intercontinental (UTIC), Encarnación – 14 de diciembre de 2017	Participante /Organizadora
27	Seminario Internacional “Ciencia, Tecnología y Sociedad”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE) – 21 de setiembre de 2017	Participante /Organizadora
28	Seminario Internacional “Apropiación de las TIC en la práctica educativa. Aprovechamiento didáctico en la Educación CTS	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 8 de agosto de 2017	Participante
30	III Encuentro de Investigadores y VI Encuentro de Tesistas	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE)	3 días	Universidad Autónoma de Encarnación – 22, 23 y 24 de junio de 2017	Disertante, Organizadora y Participante
31	Seminario Internacional “Innovación, Economía y Desarrollo: reflexiones desde el Contexto Latinoamericano”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 6 de julio de 2017	Participante
32	Seminario Internacional “La participación de los estudiantes en los procesos de investigación de la Educación CTS”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 9 de mayo de 2017	Participante
33	II Simposio Regional de Innovación Educativa, IV Jornadas Regionales de Educación Física, Deporta y Salud	Universidad Autónoma de Encarnación e Instituto Superior de Educación “Divina Esperanza”	3 días	Universidad Autónoma de Encarnación e Instituto Superior de Educación “Divina Esperanza” – 27, 28 y 29 de abril de 2017	Disertante y Organizadora
34	Seminario Internacional “Transformar la institución educativa: La mirada, el espacio, los vínculos”	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 4 de abril de 2017	Participante

N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
35	Seminario Internacional "Educación, CTS y las cuestiones contemporáneas, técnicas y humanas"	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 21 de febrero de 2017	Participante
36	Seminario Internacional "Educación, Ciencia y Valores: el aula como comunidad de Investigación solidaria"	CONACYT-OEI en el marco de la Cátedra CTS-Capítulo Paraguay	2 horas	Universidad Autónoma de Asunción – 31 de enero de 2017	Participante
37	IV Foro Regional, Tendencia de la Responsabilidad Social en América Latina y el Caribe.	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	5 días	Instituto Internacional para la Educación Superior en América Latina y el Caribe-Cartagena, Colombia – 8 al 11 de agosto de 2016	Ponente
38	I Simposio Regional de Innovación Educativa, III Jornadas de Educación Física, Deporte y Salud, I Jornada de Educación Inicial	Universidad Autónoma de Encarnación e Instituto Superior de Educación "Divina Esperanza"	3 días	Universidad Autónoma de Encarnación e Instituto Superior de Educación "Divina Esperanza" – 16, 17 y 18 de junio de 2016	Disertante
40	II Congreso Internacional de Profesores de Lenguas Oficiales del MERCOSUR (CIPLOM)	Universidad Federal de Santa Catarina (UFSC) y Asociación de Profesores de Lenguas del MERCOSUR	5 días	Universidad Federal de Santa Catarina (UFSC), Florianópolis – 6 al 10 de junio de 2016	Disertante y participante
41	Expociencias Latinoamericana ESI-AMLAT 2016	Movimiento Internacional para el Recreo Científico y Técnico (MILSET)	5 días	Centro de Convenciones "Mazatlán International Center", Sinaloa, México, del 30 de mayo al 3 de junio de 2016	Guía de Delegación.
42	II Encuentro de Investigadores en y V Encuentro de Tesistas en el contexto del I Congreso de la Red ACINNET	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE)	2 días	UNAE, Encarnación, 4 al 7 de mayo de 2016	Organizadora-Miembro del Comité Científico - Disertante
43	I Jornadas de Investigación en Ciencias Jurídicas	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE)	2 días	UNAE, Encarnación, 23 y 24 de octubre de 2015	Organizadora-Miembro del Comité Científico
44	Coloquio Internacional de Promotores de la Lectura y del Libro- Segunda Expoferia Regional del Libro de Misiones	Consejo Federal de Inversiones-Biblioteca Pública-Consejo Provincial de Cultural y Subsecretaria de Cultura de Misiones, Arg.	3 horas	4 de octubre de 2015	Disertante

N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
45	VII Simposio Iberoamericano de la Red CIDIR	Universidad Nacional de Misiones/Universidad Gastón Dachary	2 días	Universidad Gastón Dachary, Posadas – 2 y 3 de octubre de 2015	Disertante y Participante
46	IV Seminario de Lenguas Vivas: La riqueza en la diversidad	Asociación de Francófonos y Francófilos-Universidad Católica de Encarnación	2 días	25 y 26 de setiembre de 2015	Expositora
47	Taller “Diseño y Desarrollo de estrategias para la conformación de una Oficina de Transferencia de Tecnología”	Instituto Tecnológico de Monterrey (Méx.) Universidad del Cono Sur de las Américas (UCSA)	2 días	24 y 25 de setiembre de 2015	Participante
48	III Seminario Internacional de los Espacios de Frontera (III Geofronteras)	UNI-UFGD-UnaM-UNIOESTE	3 días	UNI, Encarnación, 8,9 y 10 de setiembre de 2015	Participante
49	I Foro Departamental de Bilingüismo Guaraní-Castellano. Educación Bilingüe en Itapúa. Realidad y prospectiva-Anteproyecto del Plan Nacional Bilingüe.	Secretaría de Educación y Cultura, Facultad de Humanidades-UNI, Secretaría de Políticas Lingüísticas.	6 horas	Auditorio Gobernación de Itapúa, 27 de agosto de 2015	Participante
50	Seminario-Taller “Cómo realizar el proceso de autoevaluación de carreras de grado”	ANEAES	16 horas	Encarnación, 23 y 24 de julio de 2015	Participante
51	I Encuentro de Investigadores y IV Encuentro de Tesistas	Universidad Autónoma de Encarnación (UNAE)	2 días	UNAE, Encarnación, 3 y 4 de julio de 2014	Organizadora-Miembro del Comité Científico
52	Taller “El cuento como herramienta pedagógica”	Instituto de Arte Encarnación y Artesanas de la Palabra	3 horas	Encarnación, 8 de junio de 2015	Participante
53	Taller Bilingüe Guaraní Castellano sobre Ensayo Literario	UNI-SPL-Sec.Educ.Dep.Itapúa	4 horas	Encarnación, 8 de mayo de 2015	Participante
54	III Foro de Investigadores en las áreas de Educación y Salud.	UNIBE	2 días	Asunción, 3 y 4 de noviembre de 2014	Participante

N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
55	Expociencias Nacional 2014	Red Nacional de Actividades Juveniles en Ciencia y Tecnología.	4 días	16 al 19 de noviembre de 2014	Participante
56	IV Foro de la APUP. "Educación Superior: Realidades y Desafíos"	APUP	1 día	9 de octubre, Hotel Crowne Plaza, Asunción	Participante
57	Foro Regional de Universidades	CONES	1 día	26 de setiembre de 2014, UNI	Participante-
58	Tertulia Literaria	10ª. Librería Encarnación	4 horas	6 de setiembre de 2014	Asistente y Organizadora.
59	Simposio Internacional "Investigar la enseñanza de la lectura y la escritura para aprender en las distintas disciplinas de nivel medio y superior"	Grupo para la Inclusión y Calidad Educativas a través de Ocuparnos de la Lectura y la Escritura en todas la Materias (GICEOLEM)	3 días	Biblioteca Nacional de la República Argentina 11, 12 y 13 de agosto de 2014	Asistente
60	Curso-Taller de Redacción de Artículos Científicos	Facultad de Humanidades-UNI	14 horas reloj	3, 10 y 31 de julio de 2014	Participante
61	Taller de Socialización del Plan Nacional de Uso de Lenguas.	Secretaría de Políticas Lingüísticas-Gobernación de Itapúa	5 horas	Gobernación de Itapúa, 12 de mayo de 2014	Participante
62	VII Congreso Internacional de la Cátedra UNESCO: lectura y escritura: para el mejoramiento y equidad de la educación en América Latina.	Área Lingüística Aplicada del Centro de Investigaciones de la Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.	40 horas	Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. 6, 7 y 8 de noviembre de 2013	Expositora y Participante
63	Taller Precongreso: Investigar la enseñanza de prácticas de lectura y escritura para aprender en las materias: enfoques, teorías, métodos, clases de datos y avance de resultados", por la Dra. Paula Carlino.	Área Lingüística Aplicada del Centro de Investigaciones de la Facultad de Lenguas, Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.	12 horas	Universidad Nacional de Córdoba, Argentina. 5 de noviembre de 2013	Participante
64	VI Congreso Internacional de la Lengua Española. Panamá 2013	Ministerio de Educación de Panamá, RAE, ASALE, Instituto Cervantes	40 horas	20 al 13 de octubre de 2013	Participante



N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
65	XXI Jornadas de Jóvenes Investigadores	Universidad Nacional del Nordeste (UNNE)	3 días	Corrientes, 14 al 16 de octubre de 2013	Participante- Docente Delegada Institucional
66	IV Seminario de Lengua y Literatura /Taller “Ava, Mbya y Ache como lengua materna y castellano como segunda lengua	Universidad Autónoma de Encarnación	6 horas	Encarnación, 12 de octubre de 2013	Organizador / Participante
67	Taller de Integración en el marco del Proyecto Mercociudades	Municipalidad de Posadas, Red CIDIR, Mercociudades	2 días	Posadas, 8 y 9 de agosto de 2013	Participante
68	Curso de Actualización en Metodología de la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera	Centro de Lenguas Extranjeras- Universidad de la República	30 horas, 5 días	Montevideo, 29 de julio al 2 de agosto de 2013	Participante
69	Encuentro de Trabajo en el marco del Proyecto: “Guaraní-Brasilera-Argentina: Una Red de Lenguas para la Integración Académica Regional”	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní- Universidad Nacional de Itapúa	3 días	Encarnación 27 al 29 de junio de 2013	Organizador- Participante- Miembro de Equipo investigador
70	Taller de Evaluación del Programa de Apoyo a la Movilidad MERCOSUR	Programa de Movilidad MERCOSUR (PMM)- Unión Europea.	5 días	Costa de Santinho- Florianópolis. 13 a 17 de mayo de 2013.	Participante
71	Panel-Debate sobre Competencias en Educación Superior	Viceministerio de Educación Superior –MEC	4 horas	Sheraton Hotel- Asunción	Participante
72	Feria de Educación, Ciencia y Tecnología – CIENTEC 2012	MILSET-AMLAT	5 días	Club Unión – Plaza de Armas de Lima, Perú – 19 al 23 de noviembre de 2012	Docente Asesor Participante
73	III Jornadas para Profesores de Lengua y Literatura	UNAE-ISEDE	5 horas	8ª. Libroferia Encarnación-8 de setiembre de 2012.	Participante/Orga nizador
74	VIII Jornadas “Material Didáctico y Experiencias Innovadoras en Educación Superior”	Universidad de Buenos Aires – Ciclo Básico Común	2 días	7 al 9 de agosto de 2012	Participante
75	XIV Jornadas Trasandinas de Aprendizaje	UCA-Encarnación	3 días	Encarnación, 3, 4 y 5 de mayo de 2012	Conferencista

N°	Talleres, Seminarios, Congresos, Cursos, etc.	Organizado por	Duración (1)	Lugar y Fecha (2)	Categoría de Participación (3)
76	Primer Seminario de Lenguas Extranjeras	AFFE-Encarnación	2 días	Encarnación, 13 y 14 de abril de 2012	Participante
77	MERCOSUR Integración e interlocución: Lengua y Cultura. Curso de Lengua y Cultura Paraguayas. Programa Movilidad Mercosur (PMM)	UFMT-Brasil	4 días	Corumbá, Mato Grosso do Sul, 26 de febrero al 1 de marzo de 2012	Instructora
78	Curso de Capacitación para Coordinadores Académicos y Docentes. Programa Movilidad Mercosur (PMM)	Universidad de la República/Ministerio de Educación de Uruguay	4 días	Montevideo, del 8 al 10 de noviembre de 2011	Participante
79	IX Congreso de la Asociación de Universidades Públicas del Paraguay	Universidad Nacional de Itapúa (UNI), Encarnación	2 días	Encarnación, 22 y 23 de setiembre de 2011	Expositora
80	V Encuentro de Escritores del MERCOSUR-Diálogos Culturales	Soc.Arg.de Escritores-Filial Misiones, Soc.de Esc.del Paraguay, Filial Itapúa, Centro del Conocimiento, Misiones, Argentina	2 días	Centro del Conocimiento-Posadas y Centro Cultural Paraguayo-Alemán, Encarnación, 8 y 9 de julio de 2011	Participante
81	Jornadas de Lectura y Escritura en la formación académica, docente y profesional.	Univ. Nac. De Gral. Sarmiento y Univ. Técn. Nac.-Fac. Reg. Gral.Pacheco,Bs.As. Argentina	2 días	Buenos Aires, 9 y 10 de junio de 2011	Ponente y Participante

(4) Carga horaria o días (2) Especificar (3) Especificar si fue: participante, conferencista, Organizador

### 1.2.7. Utilidades para el Desempeño Docente

Indique al menos 5 (cinco) utilidades, para su desempeño en aula, de los cursos, congresos, seminarios, etc., en las que participó:

- Mejoramiento del nivel académico y de desempeño docente.
- Habilidades investigativas y conceptuales más precisas.
- Técnicas y estrategias de investigación y trabajo en aula.
- Capacidad de gestión y autogestión.
- Autoestima.

### 1.2.8. Investigaciones, Creaciones, y/o Productos Desarrollados

Rellene las tablas con los datos requeridos. Si no posee información invalide la tabla con una recta transversal.

Título de la Investigación	Grado de Autoría				Institución Patrocinante	¿Publicado?	Medio y Año de Publicación
	PI (1)	Di (2)	I A (3)	CEI (4)			
Uso de las lenguas en la Universidad Nacional de Itapúa.			X		Universidad Nacional de Itapúa	Sí	Revista de Investigaciones y Saber académico, UNI, 2010
La Escritura Académica de los estudiantes de ingeniería de la Universidad Nacional de Itapúa	X				Universidad Nacional de Itapúa	Sí	Memoria de Jornadas – Revista UNI, 2011
Proyecto de Maestría en Ciencias del Lenguaje y la Literatura.				X	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		
Proyecto Piloto de Movilidad Estudiantil en el marco del PMM: “Formación, Investigación y Extensión Lingüística para la Integración (FIELin)-2012				X	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		
Proyecto de Creación y Normas de Publicación de UNIHumanitas-Académica y de Investigación.				X	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		Normas de Publicación, UNIHumanitas, 2013, 2014 y 2015
Reglamento del Consejo editorial de UniHumanitas, Revista Académica y de Investigación				X	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		Res.CD No. 018/2014-21/04/2014
Proyecto de Creación del Instituto de Lenguas, Fac.de Hum.Ciencias Sociales y Cultura Guaraní			X		Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		
Proyecto de Creación del Centro de Investigación y Documentación de la Universidad Autónoma de Encarnación		X			Universidad Autónoma de Encarnación		Res. CSG No. 04/2012

Título de la Investigación	Grado de Autoría				Institución Patrocinante	¿Publicado?	Medio y Año de Publicación
	PI (1)	Di (2)	IA (3)	CEI (4)			
“La Saeta Universitaria”- Revista Académica y de Investigación		X			Universidad Autónoma de Encarnación		<a href="http://www.unae.edu.py/ots/">http://www.unae.edu.py/ots/</a>
Proyecto Educativo y Cultural: “Libroferia Encarnación”			X		Inst.Sup.de Educ. “Divina Esperanza”		
Proyecto de Investigación: “Multilingüismo en Itapúa: Lenguas oficiales, indígenas y extranjeras en contacto” Adjudicado por el CONACYT (14-INV-222)				X	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI	Sí	<a href="https://datos.conacyt.gov.py/proyectos/nid/275">https://datos.conacyt.gov.py/proyectos/nid/275</a>  <a href="https://encuentroinvestigadores.com/libro-de-resumen">https://encuentroinvestigadores.com/libro-de-resumen</a>
Proyecto de Creación del Departamento de Lenguas de la Fac.de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI					Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		
Prácticas exitosas de lectura y escritura en la universidad	X				Facultad de Lenguas, UNC	Sí	Memorias VII Congreso Internacional Cátedra UNESCO
Proyecto PINV18-1284 “Active Guaraní Learning Resource: Desarrollo de Recursos Multimediales para el Aprendizaje y la enseñanza de la lengua guaraní en línea”		X			Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní-UNI		En ejecución
Vocabulario Pa’i Tavyterã Guaraní				X	UNI	Sí	Revista de Investigaciones y Saber académico, UNI, 2019

**PI** = producción individual/creación individual

**DI** = director de Equipo de Investigación/diseño/creación

**IA** = investigador adjunto/creador –diseñador adjunto

**CEI** = componente de equipo de investigación/ equipo de creación

**1.2.9. Publicaciones:** Memoria de Congresos, Ponencias, Artículos, Guía de Trabajos, Manuales didácticos, otros. (NO INCLUYA LIBROS, aquí)

<i>Tipo de material (memoria, artículos, etc.)</i>	<i>Título</i>	<i>Medio en que se publicó</i>	<i>País</i>	<i>Año</i>
1. Artículo	El uso de las lenguas en la Universidad Nacional de Itapúa	Revista de Investigaciones y del Saber Académico, Universidad Nacional de Itapúa.	Paraguay	2010
2. Ponencia	La escritura académica de los estudiantes de Ingeniería de la Universidad Nacional de Itapúa.	Resumen de las Jornadas de Lectura y Escritura en la formación académica, docente y profesional.	Argentina	2011
3. Artículo	La escritura académica de los estudiantes de Ingeniería de la Universidad Nacional de Itapúa.	Revista de Investigaciones y del Saber Académico, Universidad Nacional de Itapúa	Paraguay	2012
4. Resumen de Investigación	Pesticida Natural II	Libro de Resúmenes	Perú	2012
5. Ponencia	Experiencias y Expectativas positivas hacia la Formación de Docentes de Itapúa.	Resumen Digital de las Jornadas Trasandinas de Aprendizaje, UCI, Encarnación	Paraguay	2012
6. Artículo	Experiencias y Expectativas positivas hacia la Formación de Docentes de Itapúa	“La Saeta Universitaria”- Revista Académica y de Investigación-UNAE	Paraguay	2013
7. Resumen	Experiencias exitosas de lectura y escritura en la universidad	Memoria digital-Congreso de la Cátedra UNESCO para la lectura y escritura.	Córdoba, Argentina	2013
8. Artículo	Las vinculaciones fronterizas entre el departamento de Itapúa (Par.) y la Provincia de Misiones (Arg.)	Memoria digital – Simposio de la Red CIDIR. ISSN 2451-8107. Disponible en: <a href="http://redcidir.org/nueva2014/multimedia/viisimp/catalogo/catalogo.html">http://redcidir.org/nueva2014/multimedia/viisimp/catalogo/catalogo.html</a>	Posadas, Argentina	2015
9. Artículo	Conocimiento y aplicación de la Ley de Lenguas N°: 4251 del Paraguay en la ciudad de Encarnación.	Revista da UIIPS, v. 4 f: 4, 2016. ISBN: 2182-9608. Disponible en: <a href="http://ojs.ipsantarem.pt/index.php/REVUIIPS/article/view/288">http://ojs.ipsantarem.pt/index.php/REVUIIPS/article/view/288</a>	Portugal	2016
10. Artículo	Perfil emprendedor del comerciante minorista de Encarnación.	Revista da UIIPS, v. 5, n. 5 (2017). ISBN: 2182-9608. Disponible en: <a href="http://ojs.ipsantarem.pt/index.php/REVUIIPS/article/view/448">http://ojs.ipsantarem.pt/index.php/REVUIIPS/article/view/448</a>	Portugal	2017

<b>Tipo de material (memoria, artículos, etc.)</b>	<b>Título</b>	<b>Medio en que se publicó</b>	<b>País</b>	<b>Año</b>
11. Resumen	Innovar en las aulas: proyectos interdisciplinarios a partir de la lectura	Revista La Saeta Universitaria. 6(1), 2017. Pág. 167.	Paraguay	2017
12. Aporte	El reto de formar lo humano en Ingeniería	I Foro Iberoamericano de Ingeniería y Sociedad Digital. En <a href="https://www.oei.es/historico/divulgacioncientifica/?El-reto-de-formar-lo-humano-en-ingenieria">https://www.oei.es/historico/divulgacioncientifica/?El-reto-de-formar-lo-humano-en-ingenieria</a>	España	2018
13. Artículo	La promoción de las lenguas desde la UNI	Las Lenguas Extranjeras en la Educación Superior de la Región: 1er Encuentro Internacional de Centros Universitarios de Idiomas. Pág.63-75 En: <a href="https://www.unl.edu.ar/idiomas/wp-content/uploads/sites/19/2019/02/E-book_ECUI-1_Centro-de-Idiomas-UNL.pdf">https://www.unl.edu.ar/idiomas/wp-content/uploads/sites/19/2019/02/E-book_ECUI-1_Centro-de-Idiomas-UNL.pdf</a>	Argentina	2018
14. Artículo	La Educación Bilingüe: Capacitación continua y métodos de enseñanza de las lenguas en el Departamento de Itapúa, Paraguay.	La Saeta Universitaria. Año 7 No. 1. Pag. 255-270 <a href="http://www.unae.edu.py/tv/images/LA-SAETA-UNIVERSITARIA-2018-.pdf">http://www.unae.edu.py/tv/images/LA-SAETA-UNIVERSITARIA-2018-.pdf</a>	Paraguay	2018
15. Resumen	Multilingüismo en Itapúa: Las lenguas oficiales, nativas y extranjeras en contacto	<a href="https://encuentroinvestigadores.com/themes/congreso-theme/assets/docs/RESUMENES_2020_B.pdf">https://encuentroinvestigadores.com/themes/congreso-theme/assets/docs/RESUMENES_2020_B.pdf</a> (Segunda Mención: Ciencias Sociales y Humanidades, Categoría Póster)	Paraguay	2020
16. Artículo	Vocabulario Pañ Tavyterã Guaraní	Revista de Investigaciones y del Saber Académico, Universidad Nacional de Itapúa Año 13 – número 13 / Pág. 60-67 / ISSN 2078-5577	Paraguay	2019

### 1.2.10. Si ha publicado libros, indique

Título	Participación	Editorial	Lugar	Año
Jaheka Ñe'e Pora II-Taller Literario Bilingüe de Encarnación.	AC	Sec.Nac. de Cultura	Encarnación	2012
Encarnación Cuatro Siglos Después: Cátedra 400 Años ISBN 978-99953-0-896-4	C	CIDUNAE	Encarnación	2015
CCPAE: 30 años con la Cultura Encarnacena. ISBN 978-99967-0-671-4	CA / C	Centro Gráfico	Encarnación	2018
Cuaderno de la Cátedra Abierta: "Alemania para el Mundo" ISBN 978-99967-0-834-3	CA / C	Centro Gráfico	Encarnación	2019
Libroferia Encarnación, una experiencia de alfabetización cultural ISBN: 978-99967-935-4-7	C	Editorial Divesper	Encarnación	2019

\* (A) Autor, (CA) Coautor, (C) Compilador, (AC) Autor de Capítulo

### 1.2.11. Si ha participado en la edición y/o publicación de revistas rellene la siguiente tabla.

* Carácter	Nombre de la Revista	Lugar	Año
Editor-Miembro del Consejo Editorial	Humanitas-La Revista	Encarnación	2009-2017
Editor-Miembro del Consejo Editorial	La Saeta Universitaria	Encarnación	2012-2017
Editor-Miembro del Consejo Editorial	UNIHumanitas	Encarnación	2014-2017

\* **Carácter:** Director, Editor, Miembro del Consejo Editorial, Colaborador

### 1.3. Situación Laboral

#### 13.1. Años de experiencia en:

	AÑOS	Observaciones
Su profesión	30	
Docencia	30	
Años de experiencia docente en la Institución	22	
Tipo de permanencia en la Institución (JC, MJ, HC)	HC	

#### 1.3.2. Usted accedió a los cargos por: indique con una X y escriba la observación, si corresponde

		Observación
1. Concurso de oposición	X	
2. Reemplazo	X	
3. Nombramiento directo	X	
4. Recomendación		
5. Otros		

### 1.3.3. Carrera Académica – Administrativa (en la Institución o en otra)

Incluya información relativa a los cargos académicos – administrativos (director/a, técnico, asistente, coordinador...) desempeñados en los últimos diez años (2011-2021)

Puesto o Cargo	Institución	Años de permanencia
Coordinadora Académica. Proyecto Mercosur Integración e Interlocución: Lengua y Cultura	Universidad Nacional de Itapúa	2011-2012
Asesora de investigaciones	Escuela Privada Girasoles de Encarnación	2012-2016
Asesora de investigaciones	Colegio Privado “Divina Esperanza”	2012-2016
Encargada de la Cátedra de Lectura y Escritura.	Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní- Universidad Nacional de Itapúa	2014-2020
Directora del Centro de Investigación y Documentación (CIDUNAE)	Universidad Autónoma de Encarnación	2012-2017
Coordinadora del Comité de Autoevaluación de la Carrera de Ingeniería Agropecuaria – Sede General Artigas (Acreditada)	Facultad de Ciencias Agropecuaria y Forestales – Universidad Nacional de Itapúa	2016-2017
Coordinadora Académica Diplomado Cátedra Ciencia, Tecnología y Sociedad - Tercera Edición	Universidad Autónoma de Encarnación – Organización de los Estados Iberoamericanos - Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología	2017-2018
Encargada de Cátedra de Promoción y Desarrollo de las Lenguas	Departamento de Lenguas, Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní, Universidad Nacional de Itapúa	2016-2020

### 1.3.4. Actividad Docente (en la Institución u otra)

Incluya información relativa a las materias dictadas en los últimos diez años.

Marque con (X) el tiempo en el que ejerce docencia e indique las siglas referidas abajo.

Materia	Institución	Carrera	Prof. Asist. (1)	JC (1)	MJ (2)	HC (3)	Años
Lingüística General	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Lic. en Bilingüismo	X				5
Lingüística General	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Lic. en Bilingüismo				X	17
Psicolingüística	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Lic. en Bilingüismo				X	8
Redacción Técnica y Científica	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Ingeniería Electromecánica				X	1
Comunicación	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Ciclo Básico Ingeniería Civil y Electromecánica	X				2



<b>Materia</b>	<b>Institución</b>	<b>Carrera</b>	<b>Prof. Asist. (1)</b>	<b>JC (1)</b>	<b>MJ (2)</b>	<b>HC (3)</b>	<b>Años</b>
Comunicación	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Ciclo Básico Ingeniería Civil y Electromecánica				X	18
Lingüística General	Universidad Nacional de Itapúa-Encarnación	Lic. en Lengua Inglesa				X	8
Lingüística Aplicada	Universidad Nacional de Itapúa-Sedes: San Pedro del Paraná, María Auxiliadora, Coronel Bogado.	Lic. en Bilingüismo				X	6
Asesora de Tesis	Universidad Nacional de Itapúa-Sedes: Encarnación, San Pedro del Paraná, María Auxiliadora.	Lic. en Bilingüismo / Ciencias de la Educación				X	6
Sociolingüística	Universidad Nacional de Itapúa-Sedes Encarnación, María Aux. y San Pedro del Paraná.	Lic. en Bilingüismo				X	4
Semántica y Pragmática	Universidad Nacional de Itapúa-Sedes: San Pedro del Paraná, María Auxiliadora, Coronel Bogado.	Lic. en Bilingüismo				X	3
Teorías de la Educación	Universidad Nacional de Itapúa - Ma. Auxiliadora	Lic. en Ciencias de la Educación				X	3
Gestión Pedagógica Institucional	Universidad Nacional de Itapúa - Ma. Auxiliadora	Lic. en Ciencias de la Educación				X	3
Lengua y Literatura Castellana IV	Universidad Nacional de Itapúa-Sede San Pedro del Paraná	Lic. en Bilingüismo				X	1
Investigación Educativa	Universidad Nacional de Itapúa - Ma. Auxiliadora	Lic. en Ciencias de la Educación				X	1
Metodología de la Investigación	Universidad Nacional de Itapúa - Ma. Auxiliadora	Lic. en Ciencias de la Educación				X	1
Lengua Castellana	Universidad Nacional de Itapúa-Natalio	Cursos Preparatorios de Admisión, Ingeniería Agropecuaria y Humanidades				X	13
Comunicación Oral y Escrita	Universidad Autónoma de Encarnación-Encarnación	Licenciaturas en Contabilidad, Adm. de Empresas, Ingeniería Comercial				X	8
Lengua Castellana	Universidad Nacional de Itapúa- Gral. Artigas.	Cursos Preparatorio de Admisión Humanidades				X	10

<b>Materia</b>	<b>Institución</b>	<b>Carrera</b>	<b>Prof. Asist. (1)</b>	<b>JC (1)</b>	<b>MJ (2)</b>	<b>HC (3)</b>	<b>Años</b>
Metodología de la Investigación Social I	Universidad Autónoma de Encarnación	Ciencias Jurídicas, Psicopedagogía.				X	5
Expresión Oral y Escrita I y II	Universidad Autónoma de Encarnación	Ciencias Jurídicas, Psicopedagogía.				X	5
Fundamentos de la Comunicación Escrita / Fundamentos y Semiología de la Comunicación	Universidad Autónoma de Encarnación	Lic. en Diseño Gráfico / Lic. en Diseño de Modas				X	2
Lengua y Literatura Castellana	Centro Regional de Educación de Encarnación	Bachillerato Técnico en Salud				X	7
Comunicación	IFD-CREE	Formación Docente Nivel Medio				X	16
Lengua Castellana I, II y II	IFD e ISE-Divina Esperanza-Encarnación	Profesorado en Educación Escolar Básica Primero y Segundo Ciclos				X	10

(1) JC – Jornada completa (2) MJ – Media jornada (3) HC – Horas cátedras

### 1.3.5. ¿Pertenece a Asociaciones Profesionales?

Si su respuesta es afirmativa, por favor indique nombre de la asociación, tipo o membresía, períodos/años.

- Miembro de la Asociación Civil “Divina Esperanza”, entidad sin fines de lucro para el patrocinio de actividades culturales y educativas: 13 (trece) años.
- Miembro Fundador de la Sociedad Paraguaya de Pedagogía

---